




黑格尔早期著作集

上 卷

商 务 印 书 馆



黑格尔早期著作集

上 卷

贺 麟 等译

商 务 印 书 馆

1997年·北京

图书在版编目(CIP)数据

黑格尔早期著作集 上/(德)黑格尔(Hegel,G. W. F.)著;贺麟等译. —北京:商务印书馆,1995

ISBN 7-100-01974-5

I. 黑… II. ①黑… ②贺… III. 黑格尔,G. W. F. (1770~1831)-文集 IV. B516.35-53

中国版本图书馆CIP数据核字(95)第13150号

HĒIGÉ'ER ZǎOQÍ ZHÙZUÓJÌ

黑格尔早期著作集

上卷

贺麟等译

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

新华书店总店北京发行所发行

中国科学院印刷厂印刷

ISBN 7-100-01974-5/B·271

1997年12月第1版

开本850×1168 1/32

1997年12月北京第1次印刷

字数394千

印数3 000册

印张17 $\frac{1}{2}$

定价:22.50元

本卷系根据德国图宾根莫尔出版社 1907 年版诺尔(H. Nohl)编《黑格尔早期神学著作》(Hegels theologische Jugendschriften)和斯图加特弗罗曼出版社 1936 年版荷夫迈斯特(J. Hofmeister)编《黑格尔思想发展文献》(Materialien zur Hegels Entwicklung)译编

目 录

日记(1785—1787)·····	1
中学时代的作文和图宾根教会学校作文(1785—1788)·····	35
三巨头对话·····	35
关于量的观念的一些说明·····	39
关于希腊人和罗马人的宗教·····	40
谈古代作家[与现代作家]的一些典型区别·····	44
中学毕业的演讲·····	47
关于古希腊罗马经典作品呈现给我们的一些优点·····	49
研究(1792/93—1794)·····	53
1、应该如何来评判宗教是·····(笔记)·····	53
2、但主要的东西·····(笔记)·····	56
3、我们的传统·····(笔记)·····	58
4、就是在建筑风格上就已经·····	58
5、宗教是我们生活里最重要的事务之一·····	59
6、除了口头的教导·····	92
7、不可否认·····(笔记)·····	98
8、国家制度·····	100
9、客观的宗教·····	103
10、公共权力·····	107

11、关于死的不同情景	111
12、客观的宗教.....	113
13、看来是个困难的课题	115
14、当人们描述基督宗教时.....	128
15、那群人现在需要	138
研究(1795).....	140
16、超验理念.....	140
17、历史文献.....(笔记)	141
18、在共和制中.....(笔记)	147
耶稣传(1795).....	148
19、耶稣传	148
研究(1795—1796).....	226
20、你可以对基督教提出最矛盾的思辨理论.....	226
21、权威信仰.....	307
22、每一个民族.....	314
基督教的权威性.....	336
基督教的精神及其命运.....	352
1800年体系残篇	471
附录.....	481
人名对照.....	530
术语对照.....	534
编辑后记.....	539

日记(1785—1787)

1785年6月26日,星期天

传道士里格尔先生在今天的早礼拜时先朗读了奥格斯堡信纲的绪论部分,然后开始布道。即使我平时对此并非一无所知,这仍然增添了我的历史知识。我因此知道:1530年6月25日呈递了奥格斯堡信纲;1535年2月2日在维腾贝格商讨了改革;1599年由于布拉格协议福音教得到认可;由于该派教徒抗议帝国议会1529年强硬的斯拜尔决议,因而得名抗议派或新教。我还记得,马丁·路德死于1546年2月18日;萨克森的选帝侯,智者约翰在1547年4月24日被打得遍体鳞伤,银铛入狱。

6月27日,星期一

再没有比施罗克斯写的世界史更令我爱不释手了。他避免了历史专业中令人生厌的众多人名,而一切主要的事件却无一遗漏。他巧妙地省去许多国王、战争(常常是几百人互相残杀)及类似的内容,而把最精彩的东西,把具有启发意义的东西与历史融合在一起。同样,在谈及学者和科学的情况时,也处处可见其细致入微。

今天开了例行会议(每月教授们都要在学校里聚会,磋商有关6、7年级的事务,并对违反校规的学生作出处罚),本届同学中的优生代表(据校长宣告)应当出席,参加这次会议的人有,七年

级：

 老生代表康迈莱尔(御医之子)，

 留级生代表杜登霍费尔，

 新生代表维谢尔，

 六年级：

 留级生代表鲍格尔(上校之子)，

 新生代表黑格尔。

 学校只是严肃地提醒我们要警告同学们不要参与那些无聊的游戏和团体。有一群 16、7 岁的男学生和 11、2 岁的女学生结成名为“猛犬”、“拉普人”等小团体。那些男生带着女孩子四处游逛，以放荡不羁的方式糟塌自己和时光。

 七年级的中学生有：

 维谢尔，诺依费尔；

 六年级的有：

 斯塔沃依德林；

 大学生有：

 维谢尔，哈色马耶尔，乔治。

6 月 28 日，星期二

 我注意到，同样的事物对于不同的人会产生截然不同的印象。有一次，有人谈到一位熟悉的妇女顺利地分娩了。M. V.，作为她原来的丈夫，感到由衷的高兴；J. B.，作为一个对此已习以为常的成熟妇女更感快乐，并且称道再没有比女人顺利分娩而使人更高兴了。但是，与此同时一匹骏马从此处经过。B. 和我正站立在窗前，B. 21 岁左右，他漫不经心地听着人们谈论的这一令人愉快的消息；一见马过来，这位小伙子便立刻问道：“这是谁的马？”我随即

跳到这位不为这顺利分娩所动的小伙子面前喝彩道：“这真是一匹漂亮的马！”

我特别爱吃樱桃，并且尽情享受和品尝其中的幸福，而别人（自然是那些年长于我的人）却不以为然，并且说道，年青人总以为，见到了采樱桃的姑娘不可能不胃口大开、涎水直流（就像我们施瓦本人说的那样）。可待人老了，却会在整个春季里连碰都懒得碰樱桃。这里我记起一句我极讨厌的句子（但却是至理名言）：如果人年少时因贪得无厌毁坏了身体不能吃得这么多的话，老时就更不能吃了。

6月29日，星期三

哎！哎！霍恩海姆来的消息真是糟糕透了。农民的生活还过得去。那些都是该诅咒的人，他们把公爵住的宫殿的所有窗户玻璃都打破了。

今天是个节日；可我没去教堂，而与杜腾霍费尔和奥腾里特一起去波普策树林散步了。

6月30日，星期四

今天天气闷热，好像就只有这么一种天气。可最终天气还是变了。今天我又一次下了我最喜爱的棋。尽管棋艺不怎么样，可两盘棋都赢了。我从不按规定开局，而是草率走棋（实际上这是个大失误），然后我必须下得有章有法，落子也必须有条不紊。日后如再下棋时，应尽力在开局时便做到心中有数，然后整盘棋都照章行事。今日写了这么些有关弈棋的事，只是为了消除闲暇，以免在这个月的末了一天出现空页。

7月1日,星期五

很久以来,我一直在思索着什么是真实历史。如今我尽管对此有了一个相当模糊和不全面的认识(可我自己也不清楚这从何而来)。我认为,一部真实历史不仅应罗列事实,而且应当反映某一名人和某一民族的特性,这个民族的风俗习惯、宗教信仰以及区别于其他民族的各种变化和差异;应当深入研究各个帝国的兴衰;此外,还应当告诉人们,这种重要事件和政治变化对一个民族的精神状态、本质特征及其后果所具有的影响。

7月2日,星期六

为何苏格拉底在临终前要让埃斯库拉皮乌斯宰杀了一只公鸡?奥符特丁格教授在一份周报上提出了这个问题。他在引用了不同的观点后说他自己倾向于这种说法,即由于毒性的作用,苏格拉底已不省人事。除了这一解释以外,我还认为,他当时或许还在想风俗如此,因而以此来作为祭品,免得激怒那帮乌合之众。

7月3日,星期日

在一次散步的归途中,大家,尤其是我(虚荣心立即起作用了)提出一个命题:有善便有恶(按善的不同情形,善有时多、有时少),这个命题适合于任何情况。同行的R.走到了离我们有一段距离的另一端去了;我们正等着他朝我们走来。这时有人说他看不出这一等待和停留在路上磨蹭时间究竟有什么益处。我们答道:要是我们大家全走了,便会有人掉队,或者说他还会产生一个坏念头。真是十足的斯多噶派!

7月4日,星期一

散步途中,克勒斯教授先生考问了我对不同事物的认识,尤其是形成四季变化的太阳运转(准确地说,是地球的倾斜角度)。另外,我也向他求教道,为什么七、八月里要比六月里热,可六月份时太阳离我们地球最近。众所周知,我们生活的大气层中的炎热来自于太阳光的照射。克勒斯先生给了我以下的解释:六月和六月后太阳同时通过其运行和燃烧激发了地球表面的燃烧体。这些燃烧体又不断地刺激周围的燃烧体,并且几乎直至地球中心。到七月和八月时可能大部分的燃烧体都已受到刺激,因此在这两个月中由地球发出的巨大热浪向大气层反冲,所以这时最炎热。

7月5日,星期二

已故的勒夫勒老师是我最可敬的师长。从他的藏书中我购来了以下图书:

I)希腊文

- 1)亚里士多德论道德
- 2)德摩斯梯尼论桂冠
- 3)依索克拉底全集,演讲与书信 21 篇

II)拉丁文

- a)散文
 - 4)西塞罗哲学著作
 - 5)奥罗·杰里约著雅典城邦之夜
 - 6)维内幼斯·帕特尔古鲁斯著作
 - 7)迪奥多鲁斯·西古鲁斯著作
- b)诗歌

8)普劳图斯

9)卡都尔、提布尔、普罗佩尔兹、加鲁斯、克劳迪亚奴斯和奥索尼乌斯

10)希罗尼姆斯·维达

11)维吉尔·克里斯蒂亚奴斯

12)桑纳扎里乌斯

7月6日,星期三

勒夫勒校长是我最敬佩的教师之一。特别是在初级中学阶段,他更称得上是最优秀的教师。1777年秋天我来到了他的班上,他当时是低班一年级教师。1778年他也教了我们半年。同年秋天,因善良的舍夫纳先生不幸去世,他便与我们一起升了一个年级,这样在1778这一年和1779年的大部分时间里,我便聆听了他教的课程。

离开他后,我来到了舅舅戈里茨老师的班上。可这一年里我依然在他那儿私下补习。同样,1783年我在纳斯处读五年级当见习修士时也在他那儿补习过。第一次参加补习的还有勒伯雷特和奥腾里特,到第二次时就剩我一人了。在第一次补习时我们讨论了库尔提乌斯、埃索普、《新约》;每周三、五、六、日11点到12点和下午2点到3点。第二次讨论了西塞罗论老年和莱里奥论友谊,希腊文《新约》,《致得萨洛尼人书》和《致罗马人书》;也读些希伯来书和诗篇;最后是维达的《克里斯蒂亚德》。许多我都能背诵出来。

7月7日,星期四

他是世上最正直、最公正的人,他最关心的是做些有益于他自己的学生、自己和这个世界的事。有的人以为,只要每年老一套地

例行公事，教教书，有了饭碗，再也不用去学习新东西了。可他的想法却完全不这般低级，决不！这位善良的人决不会这么想。他认识知识的价值，也了解知识在各种各样的偶然情况下给人带来的快慰。他常常是那样轻松如意地坐在我那间心爱的斗室内，或者是我在他那儿。很少有人了解他的功绩。对他来说，只能在有限的范围里工作真是极大的不幸。可现在他与世长辞了！……。

还必须补充一点，还是在1778年他就将莎士比亚戏剧集18卷作为礼物赠送给我。

7月8日，星期五

在女性性格中我发现了一个普遍特征（某些男子也有这种性格），它完全逾越了贺拉西诗中所述，诗中说道：

临危不乱，居安思危，
心中时刻想着另一种命运。

7月9日，星期六

假如迷信在人类的理性中曾孕育了可怕的、而且是愚蠢的冒险的话，那无疑便是所谓的敢死队。许多人声称他们在上星期天深夜1、2点时候亲眼目睹了敢死队的出现。其中甚至包括那些（令人羞于启齿的）原以为可以向他们求教的公职人员。一老妇说见到了一辆熊熊燃烧着的载满了人的车子，其他人则更是众说纷纭。大体上的说法是，一妖魔乘坐一辆燃烧着的车子，车前飞翔着一天使，见人便高声呼喊道，“快让开，敢死队来了！”谁要是不听从神的警告，妖魔便会将他拖入其魔窟。

7月10日,星期日

对星期天晚上出现敢死队一事,人们叙述了当时的情景,还给我列举了不少看到或者听到这事的人名(这是一场可恶的恫吓)。数日以后才真相大白。原来是辆马车(哎,真丢脸!)。冯·退尔克海姆先生开了一场内容丰富的音乐会,直到半夜2点才结束。为了不让客人们在黑暗中摸索着回家,他让人打着火把,用马车把客人们送回家中。这便是所谓的敢死队。哈!哈!哈!这种潮流!这种风尚!此事发生在1785年。噢!噢!

7月11日,星期一

在这次事件中还有一个插曲:城里的居民们跑到守卫官那儿去报告,并请求他留心注意,是否真是敢死队又来了。军官命令守卫们严加防范。有个守卫大概还未曾听说过此事,便问道:“长官大人,假如来了,我该不该继续守卫?”军官回答说:“那当然,继续守卫”。可他们终于没有来。

7月12日,星期二

最近又发生了类似的故事。4个女人乘车从位于路德维希堡大街上的朔策家离开(经过绞刑架);当时是午夜12点。在朔策小屋附近,突然从地里钻出一个无头邮差,向她们走来,忽左忽右,忽前忽后地随着她们乘坐的马车。马车夫想甩开他,可邮差却始终尾随着他们,一直到了门口才不见踪影。有5、6个人都这么传说着。直到若干天以后,一个军官才解开了这个谜。他说,正是在那个时候和那个地点,他向一辆马车走去,并一直跟在马车后面。他并不想进那大门,于是离开她们从另一条道骑马走了。他还说,他不

白马车夫为何总想甩开他。

7月13日,星期三

今天我第一次去了公爵图书馆。每周的星期三、星期六下午2点到5点,任何人都可以前去看书。这是间宽敞的屋子,屋内安置着长长的桌子,并准备了笔和纸供人使用。人们先把想要阅览的书目写在纸上交给一旁的侍者,然后他去把书取来。因为没有其他书,我借阅了巴图的美学导论,并读了一段史诗。

7月14日,星期四

阿贝尔教授和霍普夫教授前天光临了我们的聚会。他们与我们一起散步,并特别向我们介绍了维也纳。

7月15日,星期五

我与克勒斯教授先生一起散步。我们在门德尔松—费顿著作里仿佛又读到了苏格拉底式人物的酝酿过程或初始阶段。阿尼图斯、米勒图斯、克里托这三个令人憎恶的家伙促使了可怕的元老院和无知的贱民们对他处以极刑。

7月16日,星期六

市政记录员克吕普夫今天去世了。原以为他正在恢复健康。他留下了9个孩子;一个儿子在8天前顶了他的职;另一个在去年秋天进了隐修院。

7月19日,星期二

今天,市政参议和枢密官施米特林先生在用餐去拿汤匙时突

然死了。我的好友莱保尔特是他的孙子。

7月20日,星期三

今天又去了图书馆,想读一下杜施的关于培养审美观的信件。不知是那儿没有,还是没找到,我没有拿到这些信件,所以又到拉姆勒那儿去阅读。我还同里德勒尔先生下了两盘棋,都赢了。

7月21日,星期四

陪克勒斯先生散了步。当我们经过墓地时,正巧响起了施米特林先生入葬的钟声。与此同时教堂里的长号开始吹起悲哀的乐曲。沉闷、火警般的钟声缓缓地响着,伴着长号吹奏出的悲哀曲子,令人产生了极其庄严、崇高的感觉,给我留下难以描绘的印象。我站立在远处目送着缓缓而过的送葬车队,并且思考着那逐渐走远的哭泣声。

7月22日,星期五

今天又同克勒斯教授先生一起散步。途中他考查了我的几何知识。

人们把可以解释其成因的几何体分为规则的和不规则的两种。

1)不规则的:

棱柱体是由多个与其表面等边的平行四边形构成的几何体。

棱锥体是由数个与其表面等边的三角形构成。

2)规则的:只有5个规则的几何体。证明前必须先说明:棱角并非由 $4R_n = 360^\circ$ 组成,因为它是角,而非平面。

7月23日,星期六

由此可见,棱角应小于4个直角的和。现在来看规则的几何体:这类几何体只能由相同和相似的几何图形组成,而后者含有完全相同的棱角。这里最简单的图形便是等边三角形。所以先来看看三角形几何体:

a)形成一个几何体需要四个三角形;假如成立,棱角不就大于 360° 吗?不!等边的三角形每一内角为 60° ,棱角由三个 60° 的内角组成,因此为 180° ,小于 360° 。

b)如果棱角由四个三角形组成,也小于 360° 吗?当然,四个内角相加为 240° 。

c)如果是五个三角形组成的呢?五个内角相加为 300° ,所以同样适用。6个呢?棱角 $6 \times 60^\circ = 360^\circ$,是绝对不可能的。

7月24日,星期日

第二个图形是正方形或菱形。为了构成一个立体角需要三个正方形。这三个正方形相加形成了 $3 \times 90^\circ = 270^\circ$ 的立体角,这样的几何体是成立的。四个正方形的几何体便不可能了,因为角是 360° 。

接着是多边形。先是五边形;将 360° 除以边的数量,再从 180° 里减去商,以求出多边形的角度,即:

$$\frac{360}{5} = 72 \qquad \frac{180}{\quad} - \frac{72}{\quad} = \frac{108}{\quad}$$

所以,多边形的角度为 108° 。因此,立体角为 $3 \times 108^\circ = 324^\circ$,所以成立。由四个五边形构成的立体角也成立吗?如果这样,立体角便